

新報人

06

05/2012

香港浸會大學傳理學院新聞系學生刊物

網絡禁三條

形同文字獄 業界網民齊反對
沒有選票 惡搞成另類參政方式
論盡時弊 惡搞歌詞不簡單

新聞專題

「小圈子選舉」中的「小圈子」
教徒：宗教界別有選委？

生活文化

結合藝術
締造玻璃第二生命

目錄

新聞專題

- <P.1> 「網絡23條」形同文字獄
業界網民齊反對
- <P.6> 「小圈子選舉」中的「小圈子」
教徒：宗教界別有選委？
- <P.8> 「平板電腦勝百件玩具」
家長打造本港「宅孩」

生活文化

- <P.10> 結合藝術 締造玻璃第二生命
- <P.12> 消失中的社區 土瓜灣十三街
- <P.14> 停於舊 邁向新 夜冷店的新舊面

人物專訪

- <P.16> 中國國情解讀先鋒—潘小濤
- <P.18> 打破沈默 誓為土地發聲—馮汝竹

教育

- <P.20> 教局欠規劃 北區爆學額危機

體育

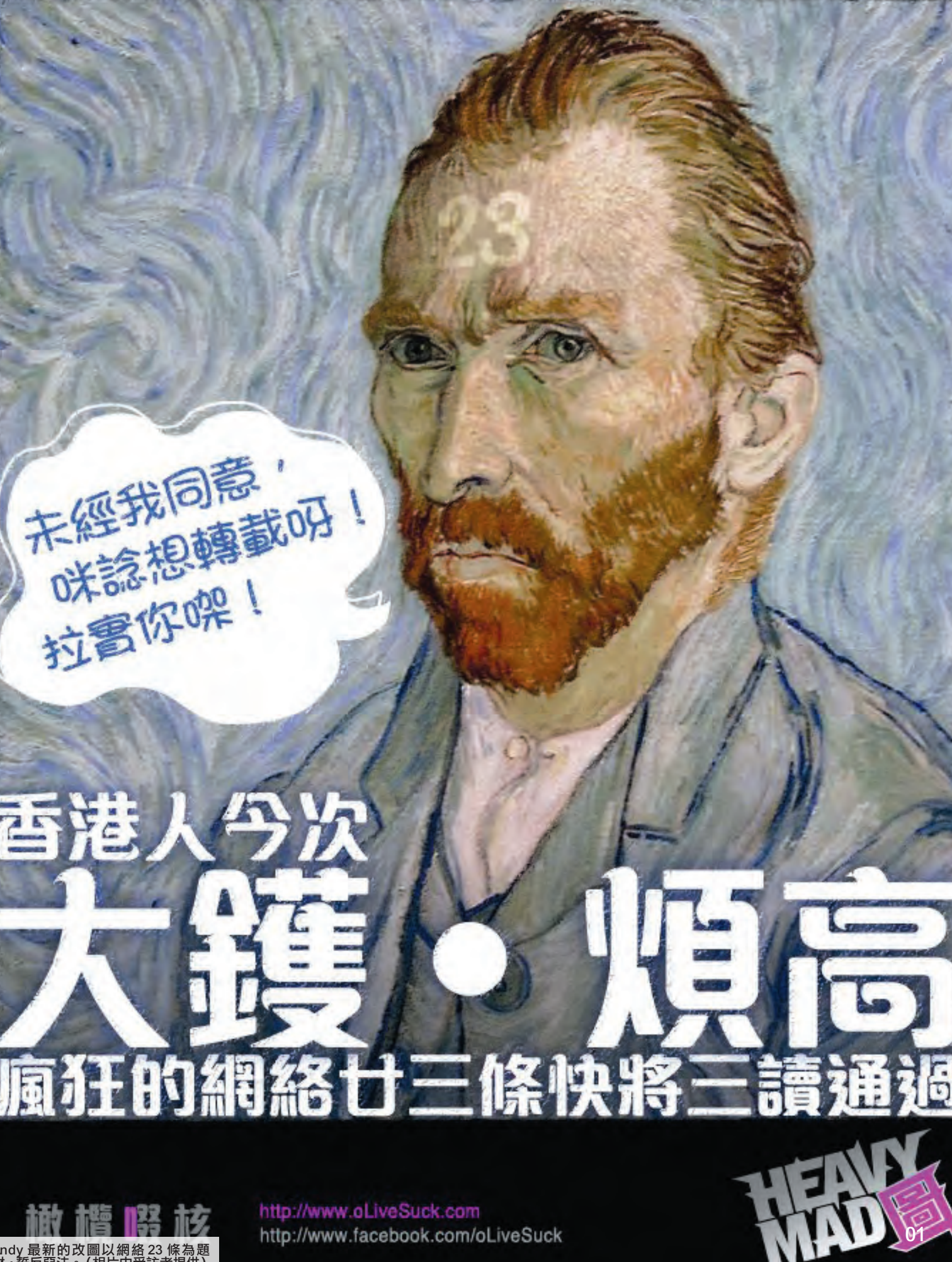
- <P.22> 缺訓練場地 小型賽車難發展
- <P.24> 搖搖不是玩具 玩家籲重新定位

12



20





23

未經我同意，
咪諗想轉載呀！
拉實你㗎！

香港人今次
大鑊 • 煩高
瘋狂的網絡廿三條快將三讀通過

橄欖樹核

<http://www.oLiveSuck.com>
<http://www.facebook.com/oLiveSuck>

HEAVY
MAD 圖 01

ndy 最新的改圖以網絡 23 條為題
材，新圖以 (相片中讀者提供)

「網絡23條」形同文字獄 業界網民齊反對

【本報訊】《2011 版權（修訂）條例草案》（版權條例）五月九日在立法會恢復二讀。政府不斷強調網民可合法分享「惡搞創作」，條例亦無針對二次創作，但有網民及評論人擔心條例一旦落實，上載「惡搞創作」的人很容易墮入法網，政府亦有機會藉此箝制網上言論自由。

記者：袁婉婷、彭珏瑜

編輯：劉雅艷

網民憂條例遭濫用

網上改編歌詞團體「窮飛龍」成員 Oliver 表示，網上侵權問題日益嚴重，經業界多年建議和爭取，他相信「網絡廿三條」勢在必行。立例保護知識產權的原意雖好，但條例的細節和定義含糊，「甚麼是『大量發放』、如何看待無利益輸送的創作等問題必須解決，以免當局乘機濫用此法例，作不必要的政治檢控。」他補充，在社會強烈的反對聲音下，「二次創作」應否豁免於版權條例是最需要迫切討論的焦點。

「窮飛龍」近年為免侵犯版權，傾向創作原創歌曲，但仍會堅持一貫諷刺時弊的風格。「因為我們是一個創作團體，所以我們都不想冒險和挑戰法律」。如果「網絡廿三條」嚴厲推行，他們預計改編歌曲數量會大減，盡量將資源分配到原創歌曲。

同樣愛改編歌曲的山卡啦（網名）則表示，互聯網世界現時百花齊放，愈來愈多聲音。但「網絡23條」一旦立法，二次創作將被視為侵權的刑事罪行。他因而將陳奕迅的歌曲《明年今日》改編成《明年衮衮》，當中「明年今日，沒法再改詞，圖片改不了，連片也被殺掉，在論時事不准抄襲了，和諧地剝奪你表示」等歌詞，道盡一眾二次創作者的心聲。

尤如文字獄 立法動機明顯

山卡啦指，當政府說要保障原創者的利益時，一批知名的創作人如黃貫中、林一峰、喬靖夫、梁柏堅等均



Andy 最新的改圖作品「私生子下」，被各大報章引用。

<http://www.facebook.com/olivesuck>

HEAVY
MAD

表示反對版權修訂條例，「當原創者不介意自己的作品被二次創作，政府卻將二次創作當成侵權，將其刑事化，目的何在？司馬昭之心，路人皆見。」

網名橄欖啜核，不時改歌改圖的 Andy 表示，「網絡23條」立法後，即使版權持有人不追究，政府亦大條道理檢控惡搞者，實在與文字獄無異，香港人的自由亦被嚴重削，「即使（網民）沒有影響力，但就是連批評你、戲弄一下你都不行，就是因為你不高興」。

他相信即使立法，創作上仍可見招拆招，真正令人憂慮的是立法背後的意義和動機。他認為，現行法例已可對付侵權行為，不明白政府為何「皇帝唔急太監急」，顯然是為打擊言論自由，杜絕改歌改圖，使市民不能以諷刺手法去表達對政府施政的不滿，以達到其和諧網絡的目的。

「雖然政府未必會亂用此條例，但部份人一定從此會有心理包袱，除減少改歌改圖，還有部份人不再 share，即是將來的網上傳播率會減少，這是絕對肯定的，亦是政府之目

的，無法肯定的是，減少了的比率是多少，10%？50%？99%？我認為減少幾多都不能接受。」

二次創作權關注組發言人阿靈亦認為，這類以政治議題為題材的二次創作可以直接刺中時弊，引起共鳴，但「網絡23條」會嚴重窒礙創作自由，箝制的不仅是網上的言論自由，而是所有人的言論自由。

她指很多人都不知道自己正在做二次創作，對版權亦所知極少，政府亦無宣傳，《版權（修訂）條例草案》，之所以被稱為「網絡23條」，是大家認為其與23條的效果相似，甚至比23條更易入罪，因為無需證明有何意圖，只要改圖就可以入罪，而且檢控權在政府手上，更添文字獄的意味。

作曲家：條例矯枉過正

香港作曲家及作詞家協會委任理事陳永華亦認為，「網絡廿三條」有點矯枉過正。「作曲家不是完全禁止他人改編作品，只要改編者告知我們改編的內容和用途，原創者大多都不會遏止有心的創意。」

他指現時未知「網絡廿三條」的具體執行細節，但如果真的完全禁止二次創作，必定是一件可悲的事，「如果改編歌對原創影響不大，應在人情和法理上取其平衡點。」

山卡啦強調，如果對這個城市沒有感情，就甚麼都不會做，更不會絞盡腦汁去惡搞，「對這個地方有心，就不會袖手旁觀任由它死，會希望盡一分力去改變」。

沒有選票 惡搞成另類參政方式

小圈子選舉的政治環境下，香港人看似政治冷感，但特首候選人的新聞，尤其是醜聞，都成為網民惡搞和熱烈討論的對象。唐英年大宅爆出僭建風波後，大量二次創作湧現，例如「唐生大地震」facebook專頁、大量電影海報改圖、改編歌曲等，極盡諷刺之能事。反映市民縱然沒有一票在手，但依然透過另類方式參與政治，試圖捍衛自己發聲的權利。

改搞網民：國家不幸詩家幸

Andy（網名為橄欖嘅核）從事平面設計，一直以Facebook及各大網上討論區為平台，發放以諷刺政治

為題材的改圖和改編歌，至今作品約有50張，其改圖曾多次被各大報章引用，包括最近以諷刺盛傳有私生子的唐英年為題材的「私子生下」。

Andy認為透過改圖，是以一個輕鬆的平台去看看社會到底發生甚麼事，比較「么心么肺」，受眾亦較易有共鳴。他坦言，一開始並沒有要政治化的意思，但最近香港發生太多事，D&G事件、雙非問題、自駕遊、地產霸權、特首選舉等，可惜市民完全沒有知情權和參與權。Andy稱，現在那麼多惡搞作品流傳，網民有那麼多惡搞的題材，正正體現了何謂「國家不幸詩家幸」。

香港大亂 難再政治冷感

有指香港的年青人政治冷感，對社會漠不關心，Andy所設立的Facebook專頁「橄欖嘅核」，讚好的人卻以11-30歲的人為主。Andy認為現時多了人關心時事，甚至整個社會，「但他們不是自發性的，是不得不留意」。

Andy坦言，從前的自己都是政治冷感，但從頭看來，發現原來可以政治冷感，可以是一件相當幸福的事，「因為以前的政治環境太美滿，社會即使有問題都是小問題，根本影響不到我們的生活，大家就會懶得去

理，現在我寧願回到可以政治冷感的日子」。

Andy著重作品所能帶出的深層意義，較少以key圖的方式改圖，「key圖一定夠滑稽，必然引人人笑，但笑完又有何意義呢？我希望不只是以有趣的圖片去吸引人，而是用idea」。

對Andy而言，其改圖不是在影響觀眾，而是影響整個香港，讓香港有多一點聲音，營造輿論力量，當傳媒發聲，議員亦會發聲，政府不得不交代，其作品可以起到推波助瀾的作用，亦令市民對事件有深刻一點的感受。

惡搞歌神 唱盡港人心聲

山卡啦（網名）主要以改編歌曲為惡搞方式，其作品多不勝數，包括《煲呔貪婪》、《扯旗山下》、《小圈子醜怪騷》、《屋下醜聞》、《我要八千》等，當中「小圈裡選委千多票選阿茂，爺爺萬里外運籌，人民沒選擇自由，人祈求普選 鑽石山先有」、「特首最大，煲呔貪又婪，偏偏法例，沒有效」等歌詞唱盡港人心聲，作品多次被蘋果動新聞引用，甚至被封為惡搞歌神。

「如果改歌，聽眾已經聽過原曲，


香港南岸小島, 山卡啦頻道
Subscribe

Feed
Videos
Search Channel

Uploaded Videos (13)

Date added (newest - oldest)

Uploaded Videos



山卡啦一折解唐唐英年之謎《私子生下》MV <原曲：獅子山下>
19,741 views 3 days ago



山卡啦「食腐風雲2012」主題曲《煲呔貪婪》<原曲：天涯無雙>
12,787 views 1 week ago



特首選舉，關700萬香港市民睇事？《扯旗山下》<原曲：富士山下>
23,508 views 2 weeks ago



山卡啦一唐生大地震之《屋下醜聞》<原曲：裙下之臣>
35,129 views 3 weeks ago



山卡啦一萬寧貓廣告全集《粉粉篇》<原曲：夕陽無限好>
20,286 views 1 month ago



山卡啦一財爺，基層市民需要你...《我要八千》MV <原曲：愛上癡手>
7,590 views 1 month ago



山卡啦一《小圈子醜怪騷》「討論英雄傳之倒來行動」主題曲
43,128 views 1 month ago



山卡啦一2011年度十大勁歌金曲金獎《錯》<原曲：CHOK>
186,477 views 1 month ago



山卡啦一《小圈子醜怪騷》「討論英雄傳之倒來行動」主題曲
1,590 views 2 months ago

03

會比較集中於改編詞背後的訊息，如果曲和詞都是全新的，聽眾會較難消化，傳播效率會沒那麼高」。

談到創作過程，山卡啦指主要的時間花在選歌和製作影片之上，填詞的時間比例相對較小，約兩至三日可完成整個作品，「時事這樣東西很快就過，過了就是過了，追不回來，所以一定要快」。

他認為網絡最容易讓人認識政治，比較有趣，可以吸引人去多加留意，意識到問題之後要求改變。他認為改變要靠行動，「對我而言，改歌就是一個行動，去表達意見，令人反思我們身處的社會是怎樣的，然後再和朋友分享，這樣我已經覺得很足夠」。

「當你沒有投票權，沒有人會理你」

被問到其政治理念，山卡啦笑指自己的政治理念並不強烈，「如果我今天問你，你會選唐英年或梁振英，你只會說『我根本都沒得選』，香港人根本就沒有選票在手，當你沒有投票權，沒有人會理你」。

山卡啦表示，香港人相對政治冷感，「如果無人發聲，就真的 This city is dying」，他希望可以以歌曲引起共鳴和關注，「對我而言，點 率真的是次要，最重要可以帶出訊息，這才是核心，千萬不要本末倒置」，他只希望將問題核心帶出來，喚醒一些人去改變。

論盡時弊 惡搞歌詞不簡單

「勞力得幾多鈔票，煤電水單攞乾鈔票了」短短十數字，濃縮了低下階層的生活實況。惡搞詞人為舊曲譜上新詞，唱出港人心聲、論盡當下時弊，「我作得盡興時，你聽得過癮」，製作認真得連專業詞人都讚好。惡搞歌詞不單是娛樂，還是內外兼備的佳作。

2010 年被稱為「惡搞年」，電視節目「荃家福祿壽」、詹瑞文的舞台劇等演出都以舊曲新詞為噱頭，配以鬼馬演繹諷刺時弊，揭露本港小市民的生活。當年更掀起一場改編歌詞的網上風暴，論壇、視

頻網站的改編作品數目直線上升。《香港流行歌詞研究》的作者朱耀偉指，互聯網成就了改編歌詞的潮流，「其實八、九十年代都有改編歌詞，但當時發表的平台很少，到了廿一世紀網絡興起，喚醒了大眾的創意和參與，每個人都能變成周星馳。」

網友：歌詞抵死過癮

網上改編歌詞團體「窮飛龍」的團長兼作詞人 Oliver 稱，他們的二次創作之所以成功，是因為能夠抓住時事脈搏，與網友一起呼吸喜與悲，「我每日都會讀報紙，抓緊當時熱烈討論的話題，及多觀察窮人的生活。其實我們很像記者，只是將文字填在樂譜上。」 Oliver 補充，要做到歌詞一矢中的，要訣是放大最容易引起共鳴的點，「窮要窮到最，癮要癮到最盡」。

Oliver 表示，政治最容易成為被嘲諷的對象，諷刺時弊的作品遂成主流，「可能是普羅大眾都有種不屑權貴的心理吧！偶然在歌詞中送上幾句『暗串』的『事實』，更令人拍案叫絕。」但他強調，改編



窮飛龍監製 Oliver 自資在觀塘租賃錄音室方便樂團工作。

歌詞的題材不能全是政治，畢竟不是全部香港市民都關心政治。

網友李小姐不時留意網上改編歌詞，她認為最過癮是作詞人藉自嘲換來共鳴，「作品常以市民面對的生活問題作笑柄，每句歌詞都說穿了我們的心底話。」她認為作品中不乏抵死「金句」，甚至比原曲歌詞更深入人心。

朱耀偉認為，網上改編歌詞興起的主因是現時香港樂壇題材貧乏，難引起聽眾共鳴，「現時的流行歌不是寫失戀，就是寫單戀或苦



浸會大學新聞系首席講師劉志權認為，記者追訪對公眾利益有影響的對象合情合理。

戀，即使旋律多動聽，聽眾亦未必會細心留意歌詞。但當新編寫的歌詞混合了生活、本土文化和潮語時，歌詞的吸引力便輕易凌駕音樂。」

作詞技巧不失禮

於浸大教授作詞技巧的朱耀輝稱，作詞的基本要求是文字與音樂『啱音』，「廣東話有九個音調，比普通話和英語的音調更多更複雜，因此為廣東歌作詞的難度更大。」雖然歌詞界沒有明文規定每句句末押韻，但如能做到「一韻到底」，歌曲會更「順口」。他笑言有些兒歌因為歌詞與音樂不配合，唱起來似是活生生扭曲了廣東話的發音。

朱耀輝在網上論壇隨機挑選改編自熱爆歌曲《天與地》的作品《撐烏坎》，他認為該歌曲的歌詞「音」，更有押韻效果；他又盛讚歌詞一矢中的，三言兩語道出烏坎村事件背景，當中的明嘲暗諷，完全體現村民的不滿。

「從改革那天 經貿向高飛
逾卅載變遷 長足的發展
世上國家怎可比
誰貪污濫徵 收地當商機
農村委詐欺 年中皆上演
已沒地耕只等死」

香港作曲家及作詞家協會委任理事陳永華則強調，作品的曲詞不可分割，所以應特別注意改編歌詞與旋律是否「合襯」，否則製成品的效果將較差，「其實作曲家在作曲時已對題材有一定概念，當有人要求改編我的作品時，我都會問清楚他們構思的題材，我不想我的



窮飛龍不時到學校分享改編歌詞的技巧和經驗。

『BB』穿上一件不稱身的衣服。」

他有留意「窮飛龍」的作品，相信他們必定花了不少心思挑選歌曲，「我尤愛他的《補貼屋》（改編自《囍帖街》），歌詞寫時下年青人缺錢買樓、缺錢娶老婆，當中的淒酸和原曲配合得宜。加上《囍帖街》前奏的幾聲鐘聲，令聽眾完全投入作品的蕭瑟氣氛。」

獨特語言風格 成就本土文化

對於有人批評網上改編歌詞常用口語、潮語、甚至粗言穢語，認為其觀賞價值不及流行音樂，朱耀偉反指這才是改編歌詞最難能可貴的特點，「用字直接、一針到肉，加上善用本土語言、潮語，創造出一個真正屬於香港的曲種。」他認為口語入詞並無不妥，「許冠傑、軟硬天師，甚至當紅組合農夫都有口語歌，其欣賞價值和流行程度有目共睹。」

本身是全職唱片監製的 Oliver，對社會普遍認為網上改編歌詞只是娛樂、質素難登大雅之堂的看法深感不滿，「我們的技巧不遜於專業詞人，為甚麼要定義諷刺嬉笑的就是另類，談情說愛的『K歌』就是主流？」

著名填詞人周耀輝亦認為，音

樂不應分主流或非主流，不同種類的音樂並駕齊驅，香港樂壇才會更多元化。網上改編歌詞的本土語言風格，打造了地道的「香港音樂」；亦正因為互聯網的動員力和自由度大，音樂才可跳出世俗定義的框架，「為甚麼一定要定格粗口歌就是不好的音樂？」他指，不必要求網上改編歌詞有太多文字技巧，「如果勉強用世俗的眼光評價網上改編歌詞，只會令其變質。」

惡搞詞人：如營運唱片公司

「窮飛龍」現有三十多首改編歌詞作品，Oliver 說改編的過種不算最困難，後期製作才最傷神，因改編並不單指改編歌詞，還有重新演繹、混音和製作音樂影片，「我們其實在營運一間唱片公司。」

「窮飛龍」共有五位成員，作詞、監製、主音、編曲和設計各司其職，並在觀塘租了一個工廠大廈單位錄音及做後期製作，「我們曾為『萬寧貓』的廣告歌填詞，當中的混音和主唱都是『一腳踢』。」如果從網上輯錄的圖片或影片不足夠，他們甚至會自行拍攝音樂影片。

Oliver 現開辦歌詞創作班，有時亦會在課堂上以時事民生為題讓學生創作，學生比他想像中投入，

總之「我作得盡興，你聽得過癮」。

走出網絡

望與原創 Crossover

「窮飛龍」於去年 6 月推出首本作品集，他們要告訴香港人，惡搞歌詞並非只可在互聯網中生存。Oliver 認為，香港市民愈來愈接受改編歌詞作品，「我們曾在電台發表自己的派台歌，有寫雜誌專欄，更有歌手和舞台劇導演主動找我們合作，創作諷刺時弊的新歌。」

陳永華卻持相反意見，他認為改編歌永遠只可從屬於原創曲，而改編歌詞作品通常以時事為題，不會長期受關注，故每份改編作品只會是一個一瞬即逝的潮流。但他承認，諷刺時弊和描寫寫基層生活的詞有一定市場，建議網上作詞人與作曲家合作，打造「度身訂造」的原創歌。



CASH 委任理事陳永華指出改編歌詞者在改編前知會作曲人是對其的一種尊重。



「小圈子選舉」中的「小圈子」 教徒：宗教界別有選委？

【本報訊】3·25 特首選舉前，各候選人及選委揚言投票準則應是「比理念」、「比政綱」，那麼 1200 人的選委會選舉又是比甚麼呢？6 個宗教團體選出共 60 名代表，但選舉方法各有不同。不少教徒不清楚選舉程序，甚至不知道自己有投票權或誰是候選人，冷待選舉。

記者：曾映妹 編輯：劉雅艷

38 個界別共 23 萬多的選民，選出 1200 名選舉委員會成員，再由選委選出行政長官。其中 60 席選委來自本港 6 大宗教團體：天主教香港教區、中華回教博愛社、香港基督教協

進會、香港道教聯合會、孔教學院及香港佛教聯合會，各團體分別有 10 席代表。

各團體選出選委的方式沒有統一標準：孔教、道教、佛教及回教由教會內部推舉；天主教以抽籤決定；基督教則於教會內舉行普選，由教眾一人一票選代表。

孔教： 交會費愈多，愈有資格當選委

10 名孔教代表由孔教學院內部推舉產生，被提名的會員必須具備三大條件：有知識、具社會地位及對社會

有貢獻，被視為「高級會員」。院長湯恩佳從高級會員中物色人選提名，並與院董開會商議，最後向政府提交代表名單。成為孔教學院的會員方法簡單，任何人只要填寫表格及繳交會費即可，會員共分五種（見附表 1）。

湯院長表示，他會提名繳交較多會費的會員的「高級」會員，「因為他們水平高，對孔教學院有信心，捐的錢也較多，對社會有貢獻。那些只給二百元的普通會員，對孔教學院信心不夠，（知識）水平亦不夠高，我不可以提名他們。」因此，被提名的選委大多是永遠榮譽院長級或以上。

湯院長強調，整個選舉過程很和諧，但亦有消息人士指，推選過程中不時出現爭執，但往往都是靠宴客拉票，私下解決。

道教：必定提名組織高層

道教同樣是內部推舉制，選委代表由香港道教聯合會的法定最高行政和執行單位，即該會理事會提名，並推舉一致贊成的代表，另設後備代表三名。該會行政主任朱少程表示，被提名人須為應屆的主席、副主席或團體會員宮觀之主席。

根據網上資料，佛教和道教分別由香港佛教聯合會及中華回教博愛



陳校長稱，該校需自行改建課室，又要減少留級學額應對雙非學額問題。

社內部推舉選出代表。記者曾電郵及多次致電兩所機構查詢推舉準則，佛教聯合會未有回覆；中華回教博愛社則表示不熟悉相關範疇，提議記者聯絡伊斯蘭教之光楊興本教長。楊教長推辭自己不是負責選委會工作，未能解答相關問題，反過來轉介記者至中華回教博愛社查詢，截稿前未得到確切答覆。

教徒：誰做代表？沒所謂

上述四個宗教團體的不少教徒從不知道選委代表由內部推選，冷淡回應「無所謂」。在沙田道榮寺工作的佛教徒芳姐表示，「我們這些升斗市民甚麼也不懂，誰做選委都無所謂，最重要是我們的心皈依佛教。」

教內先普選 民主少人知

支持雙普選的基督教界別，會於教內舉行普選，以一人一票方式選出 10 名基督教人士為代表，由香港基督教協進會向政府遞交代表名單。只要有堂會或基督教機構的團體提名，或持 20 位信徒提名者，都合資格成為候選人。教內普選規定督導委員會成員及工作小組成員不可參選。

持有香港永久居民身份證者、年滿 18 歲、已接受洗禮或已加入教會的基督徒，便可於選舉當日在自己的會堂或全香港 13 個公開票站投票。教內普選實為表達民主，選舉委員會委員朱世平揚言，所有教徒都知道代表基督教的人選。

然而，參加教會逾 30 年的林先

生，不但不知道選委會中有基督教代表，對教內普選亦一臉迷茫，「我從不知道有沒有投票權，哪 10 位教徒代表基督教更不用說了！」記者又向十多位參與教會崇拜多年的同工牧者查詢，只有少數人知道基督教在選委會中有代表，卻沒有一人能說出選委的名字。

香港浸會大學宗教及哲學系高級講師陳士齊博士是基督徒，他狠批教內普選與功能組別無異，「這是個不公義的小圈子選舉！當選人未必具有相關職位的經驗，只要候選人的教會夠大，便可以當選。」

「被動配合」反對小圈子選舉

天主教香港教區稱不認同小圈子選舉，故一直對選委選舉「被動配合」。有興趣當選委的教徒，可向教區遞交申請表格，教區不作任何篩選，只負責核實申請者的天主教徒身分。如申請人數超過應選席位，即由選舉事務處抽籤決定。

有天主教徒不知道有選委會中有天主教代表，與其他宗教團體相差無幾。對於「被動配合」的做法，教徒楊小姐稱可以接受，至於教徒不知道可參與選委會，是政府的責任，「因為政府的公民教育不足，教徒才不知道自己權利和機會參選。」

選舉方式不一體現宗教自由

宗教界選舉各有特色，更不屬於選舉委員會界別分組選舉，選舉事務處總選舉事務主任秘書梁小姐表示，由於宗教界不是公開選舉，所以不由



有信徒認為只要心皈依於信就夠，誰人做也沒所謂。

選舉事務處負責，而是康文處「

中文大學崇基學院神學院副教授龔立人認為，不公開選舉是合理的。他引述基本法賦予港人享有宗教自由，依理推測，可能基於這個原因，故容許各個宗教以不同方法選出選委代表。

龔視產生選製方法不一為表現每個宗教的特色，「基督教與天主教對政治有鮮明的立場，所以他們對選舉有明確的方式去表達，一個是主動，另一個是被動。另外對政治沒有明確立場的，他們本身教內代表也不是用民主方法，而是透過推舉提名，所以也沒有特別強的民主意識去選選委，只是沿用選出教代表的方法。」



很多道教徒不知有教代表。（相片由蓬瀛仙館提供）

「平板電腦勝百件玩具」 家長打造本港「宅孩」



【本報訊】俗語有云「未學行先學走」，現今的小孩子還沒學會說話，已經會玩智能手機。周太的女兒桐桐未滿一歲，卻機不離手，高科技玩意取代枕邊毛公仔，成為她的玩伴。不少家長認為「一部平板電腦勝百件玩具」，不但可以讓孩子「坐定定」，也可以利用益智軟件幫助孩子學習。然而，學者擔心沉迷智能產品不但影響幼童的身心發展，家長此舉更扶植了本港的「宅孩」風氣。

記者：黃康婷 編輯：葉天佑

「宅孩」指沉迷智能產品，如智能手機、平板電腦、電腦等的



桐桐在家人做家務時，「坐定定」玩智能手機。

童。周太的女兒桐桐正就讀幼稚園高班，智能手機一直伴著桐桐成長，周先生喜歡使用樂器應用程式逗女兒開心。夫婦倆又喜歡用智能手機為桐桐拍攝照片和短片。桐桐不足一歲已學懂使用智能手機，且機不離手，成了「宅孩」。桐桐的情況到幼稚園高班時才有改善，懂得先完成功課才玩智能手機。

智能手機成玩具霸王

不少家長認為智能手機或平板電腦能讓孩子安靜的坐下來，又能藉助益智應用程或輔助結果，是他們的好幫手，沒有好好控制孩子投放於這些智能產品的時間，結果助長「宅孩」風氣。

由於丈夫工作時間長，周太需獨力看顧桐桐。手執智能手機的桐桐表示，「媽媽的手機遊戲又有趣又好玩，卡通公仔又可愛，所以喜歡玩手機。」除了玩遊戲外，她還喜歡與姐姐透過發短訊聊天。周太稱，她需要做家務，難以花全部精神、時間在桐桐身上，「擔心桐桐到處走會發生意外，她喜歡玩智能手機，那就讓她

玩，至少她會『坐定定』，我便可以安心做其他事。」

鍾太的兒子恆恆只有三歲，但已成為「機霸」。鍾太指恆恆尚未懂說話時，已懂得使用平板電腦看短片。她認為平板電腦是家長恩物，讓孩子乖乖聽話，平日外出吃飯，需要攜帶兒子的奶粉、尿片，若果加上玩具，是百上加斤。加上恆恆喜歡拿著玩具亂跑，她要分神照顧恆恆，根本沒機會跟朋友聊天。但自鍾太購入平板電腦，恆恆便愛上了玩賽車遊戲和瀏覽短片網站，只要她說「要乖乖坐好，否則沒有平板電腦玩」，恆恆便會靜下來。「這方法萬試萬靈，一部平板電腦勝過百件玩具！換我耳根清靜。」

鍾太和周太亦認為益智遊戲有助孩子學習，「百利而無一害」。恆恆兩歲時，仍未懂說完整句子，鍾太一家曾懷疑兒子沉迷平板電腦是導致語言能力欠佳的主因，但他們沒有阻止恆恆使用平板電腦，反而開始下載益智遊戲給恆恆玩，例如具備真人發聲功能的詞語卡遊戲，「恆恆現在口齒

伶俐，軟件真的有助孩子學說話。」

周太的智能手機內，同樣有大量有關於幼兒學習的應用程式，「我會下載益智遊戲給女兒玩，用智能手機學唱歌、認字，我認為可以令她聰明一點，『百利無一害』，對嗎？」

沉迷智能世界損身心發展

資深幼兒教育導師許嘉薇表示，智能產品兼容多媒體，除了使用網上教育軟件，家長可以藉助照片、聲音和短片，引起孩子學習的興趣。然而，智能產品只宜用作輔助學習的工具，家長不能完全依賴它。如孩子過於沉迷智能世界，現實生活難免受影響，例如當他們覺得老師的說話沉悶，便不能專心上課。

香港浸會大學教育學系助理教授戚碧玉亦指，家長沒有時間照顧孩子，便讓孩子玩智能產品，以為孩子專注在某些東西上就好。「事實上，是家長鼓勵孩子使用智能產品，令他們沉迷！」

戚碧玉稱，長期使用智能產品更會影響孩子的社交能力，「喜歡便開機，不喜歡便關機，又或是拍打產品幾下，但產品不會給予反應。孩子只需要理會個人感受，漸變得自以為是。」

同時，長期使用智能產品更會影響小孩的身體健康，例如他們的眼睛尚未發展成熟，若經常集中看著屏幕，會影響眼球發展。經常坐著使用智能產品，雖能訓練手指小肌肉，但大肌肉則會缺乏運動。

使用智能產品宜設時限

鍾太認為，孩子精靈可愛，不擔心因為「打機」影響他的身體發展，反而較擔心恆恆接觸到不良資訊，所以會考慮減少兒子使用智能產品的時間。她憶述，在一次家庭聚會中，為了令恆恆『坐定定』，便讓他上網看賽車短片，未幾，平板電腦發出怪異的聲音。「我走過去一看，覺得好驚訝，他竟然在看兒童不宜的片段。」

恆恆不知道他看的是甚麼，只是哈哈大笑，鍾太卻嚇得馬上收回平板電腦。自此之後，鍾太不時觀察兒子在看甚麼。

桐桐每天使用智能產品約四小時，周太表示，由於智能產品為他們帶來的好處很多，所以不會限制孩子使用智能手機。她指，桐桐升上高班後已懂得自律，自行調節使用智能手機的時間。桐桐在旁答道：「是啊！我『大個女』了，會做完功課才玩手機。」

許嘉薇表示，家長沒有限制孩子使用智能產品的時間，令他們更容易沉迷，「幼稚園階段的孩子不懂判斷甚麼好或不好。他們需要家長提供清晰的指引，教導他們守規則，否則孩子只會做自己喜歡的事。」

戚碧玉則認為，沉迷任何事物都對孩子帶來不良影響，家長不容忽視。她建議家長規定孩子使用智能產品的時間。

即使到冒險樂園，小朋友寧玩智能手機，也不玩遊戲。

結合藝術

【本報訊】玻璃酒瓶裹著紅酒，經過餐桌上一番觥籌交錯後，深知自己逃不了被掉到堆填區的命運。但這一次，有藝術家願意將玻璃回收，賦予藝術價值，拯救它的生命，讓各種獨特美感從它的折射中流曳而出。

記者：潘冰婉 編輯：謝思明

拯救行動 A： 隨意作畫 用瓶身說故事

酒瓶彩繪藝術家陳綺妮在 2006 年的一次飯局後，看見很多空酒瓶被棄在一旁，不忍它們的生命就此完結。她忽發奇想，決定拿一些酒瓶回家，嘗試在它們身上塗抹色彩。後來，她慢慢構思每個瓶身上記載的故事，讓每個酒瓶都變得獨一無二，「像我和朋友喝了一瓶紅酒，我就將我們的關係、說過的話，畫在瓶上，然後送給那位朋友。」她亦會到處展覽成品，



賦予玻璃瓶新生命，使之不被視作垃圾遺棄，是陳綺妮作畫的動力。

例如曾到佛羅倫斯展出 333 個玻璃瓶設計而成的湖景。

陳綺妮形容收集玻璃瓶的過程「不費工夫」，有很多相熟的餐廳、會所和酒店，得知她以瓶作畫後，都會主動把瓶子收集起送給她。只要把酒瓶洗乾淨，就能在瓶上作畫或加上裝飾。目前，她家中已收藏過千個大大小小的玻璃瓶，甚至需要在外租用倉庫安置酒瓶，「當你視這些酒瓶為有生命的東西，就不捨得把它們丟掉。」

盛載感情 讓瓶子閃耀

「每個空瓶拿上手我都能對你說一個故事。」陳綺妮用閃石裝飾了一個瓶子，讓瓶子不再平平無奇。她以此比喻，每個人也能擁有精彩一刻，不一定是一位著名藝人或一個很成功

的政治家才可以閃耀一生，「可能媽媽煮一頓飯，子女覺得很好吃，都是母親閃耀的一刻。」

空瓶除了盛載思想，也能保存記憶。另一個瓶身畫上的正是經典遊戲「食鬼」，「我讀書的年代，不像你們隨手可以拿起遊戲機玩。那時要去遊戲機鋪『打機』，我唯一懂得玩的遊戲就是『食鬼』。」陳綺妮稱，一個紅酒瓶或清酒瓶無從選擇它的出生，只注定被酒商拿去盛紅酒、盛清酒，但藉著藝術的孕育，它們終於能擁有第二生命，可以表達內心的世界。

盼畫瓶藝術「入屋」

後來拯救行動逐漸擴大，陳綺妮嘗試提供用具給市民親手畫瓶，計劃進一步推廣畫瓶藝術，「你不必是一

吹玻璃步驟

1. 吹玻璃時，須面對過千度高溫的熔爐。
2. 先以吹管吹出玻璃泡，再以鉗子夾住吹管末端，轉動吹管塑造理想形狀，然後把黏在吹管末端的玻璃放入熔爐中受熱變化
3. 一邊吹製玻璃，一邊轉動手中的吹管，以防玻璃軟化剝落。
4. 隨著玻璃的面積漸漸擴大，其外層也會漸漸變薄。
5. 一直吹製玻璃，直至塑造出理想的形狀。

黃國忠以鉗子夾著吹管末端，一邊轉動吹管，塑造玻璃形狀。（相片由受訪者提供）



以吹管吹出玻璃雛型。



個藝術家，只須享受那一秒鐘。」她指，若要形成這股文化，不是只開設一些收費的藝術班就能成事，反之她希望廣泛推廣這種藝術，令大家隨時、隨意從家中拿起空瓶繪畫。

「它不像一幅畫，讓人覺得自己不是藝術家就不懂欣賞。」瓶子常見於周遭，令一般人較易親近這樣的藝術品。「流傳它的生命，當它們成為一件藝術品，就不會被拋棄。」

拯救行動 B： 循環再造 讓玻璃再活一次

有二十年玻璃藝術創作經驗的黃國忠稱，「玻璃在創作上之所以擁有很高的可塑性，是因為它本身可以循環再用。」即使已完成了一件玻璃成品，還是可以把它加熱、再冷卻、磨成粉末，並使之融化，重新製作成其他玻璃成品。

製作玻璃藝術品的材料中，既有直接購買原材料，也有不少是回收玻璃，通常向工廠購買的都是回收玻璃。黃國忠指兩者之間的差異會影響

製作工序，「一般直接買入的玻璃原材料都是透明的，色料要另外購買；若果使用回收的玻璃，事前要花工夫挑選，因為裡面可能夾雜了不少髒物或沾上其他顏色。」

因為回收玻璃夠「方便和便宜」，黃國忠通常使用它們作為「吹玻璃」的材料。他也曾經與一些推動環保的店舖合作，製作玻璃成品，把環保和藝術結合。

拯救行動 C： 創意設計 活用玻璃成品

位於尖沙咀的小店 Ecols，售賣不少以回收玻璃製成的產品，集合世界各地不同的環保設計。該店市場推廣助理李小姐稱，有次與店員到蘇豪區吃飯，看見一家店內放置了很多已清潔的玻璃瓶，原來他們不知道如何處理這些瓶子，「於是我們便把那些玻璃瓶拿回倉庫，將它們重新製作成



Ecols 出售以回收玻璃製成的擺設，有客人買來盛載壽司。

類似碟的器皿，有不同形狀。」他們本來以為這只是用作裝飾的藝術品，但有客人來大量購買這款玻璃碟時，表示會用以盛載壽司。

藉著這些產品，他們希望可以豐富更多人對環保的認知，「客人通常會先被產品的外形吸引，再驚奇地發現產品以不同環保物料製成。」環保和藝術融合而成的玻璃成品，還能激活他人運用產品的意念，令它多了一重實用的意義。

椅套、汽水罐拉環 生命也 take 2

除了玻璃可回收，其實許多形形色色的物料都能在設計師獨特的想像下，重新製成有用的產品，讓它們的價值不會因被棄置而白白流失。

一紅一綠的手挽袋，前身竟是士椅套。Ecols 市場推廣經理李小姐稱，兩位分別是建築師和律師的年輕人，有次經過車房，看見被丟棄的椅套，得知士椅套每年都要更換一次。他們動動腦筋，最終將椅套的物料製成手挽袋。

環保藝術品更可為發展中國家帶來工作機會，例如由拉環製成的手挽袋，是出自一班巴西婦女。「她們本身的工作機會較少，社會地位也較低，對她們來說製作這些袋最有意義的地方是，每個袋都有個名牌，讓客人可在購買產品後，在網上對她們致謝，令她們覺得自己不單是個 worker（工作者），更可能是一個很好的 artist（藝術者）。」

被人類視作無用的植物，也有重生的可能。一張看似沒甚特別的藤椅，原來是來自泰國一種水生植物鳳眼蘭，「這種植物的生長速度很快，會阻礙河道暢通；同時又會吸取氧氣，對生態環境產物負面影響。」設計師因而構思如何把割除的鳳眼蘭環保再用，最後他們把它織成現在可供人使用的藤椅。



巴西婦女用一雙巧手製作拉環手挽袋，富環保意義，亦能肯定自我。



設計者拯救了本來會被丟棄的士椅套，製成手挽袋。



用泰國水生植物鳳眼蘭織造的藤椅，質感堅固。

消失中的社區 土瓜灣十三街

【本報訊】「大家都是弱勢社群，同病相憐，會特別關照彼此。」「整幢樓的人都我都認識，連鐵閘也可以經常不關。」由守望相助之情凝聚而成的十三街，昔日鄰舍間幫忙換燈，街坊買賣半買半送，如今卻剩下一個個新業主，不少店舖人去樓空，「通街走」的熱鬧回憶也隨之逝去。殘舊的街道，只剩下重建翻新的呼聲。
記者：丘夢琦 編輯：尤靜純

土瓜灣有這樣一個地方，沿著馬頭角道及木廠街並排的十多條街道，都以傳統吉祥動物命名：如龍圖街、鳳儀街、駿發街、鹿鳴街等，兩旁五十年代末至六十年代初落成的唐樓，組成了土瓜灣區最大的舊樓群，是弱勢社群的聚居地。

在鷹揚街住了三十多年的楊伯志勤介紹，十三街中，以動物命名的街道有十一條，再加上九龍城道和土瓜灣道，組成了十三街。

居民自組組織改善社區

十三街舊樓群建築獨特，每條街上的舊樓群都有七個入口，樓房前後相通，「以前小偷搶東西，總是從前

門進來後門逃跑，抓不到的！」

楊伯回憶，以前的十三街是私家路，不屬政府土地，所以馬路沒人管，路面凹陷，交通混亂，違例泊車情況嚴重。居民自發成立名為「十三街社區關注組」的街坊自助組織，向九龍警署反映後，情況才開始改善。

十三街社區關注組由十多名居民組成，每兩星期開一次會，討論社區問題。關注組並沒設主席一職，「自己發現甚麼社區問題就寫信提意見，然後讀給大家聽，再一起討論建議的可行性，最後就一起起草草案，很民主呢！」楊伯又指組織的成立，是建基於街坊對社區的歸屬感。「假如社區的事沒人關心，沒人走出來說話，就不能改善居住環境。」

楊伯認為，十三街的居民守望相助，「整幢樓的人都我都認識，連鐵閘也可以經常不關。鄰居的燈壞了，我就幫他換燈，換光管；東西壞了，我們也會互相指點到哪裡去修理。」

和諧似家 守望相助

「這裡是我第一個家。」九六年

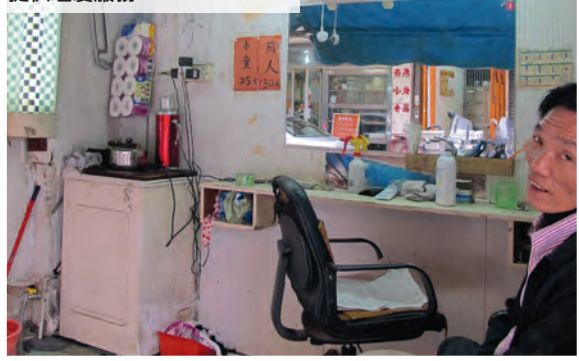


從內地移民到港的陳小姐在鴻運街打理電器店。她認為，十三街的治安及衛生良好，有助自己漸漸適應香港的生活。陳小姐稱，自己特別關照十三街的老人家，「有的老人家沒有收入，來修理電器就給他們半價，就當半買半送！」

黃先生在蟬聯街開了一間舊式理髮店，價錢便宜，吸引不少街坊光顧。「大家都是弱勢社群，同病相憐，當然會特別關照。」在鷹揚街與父母打理水果店二十多年的林先生亦深感十三街的人情味。「有時遇到經濟有困難的顧客，也會容許他們賒數，畢竟大家都那麼多年街坊了。」他最難忘的是一位老婆婆，每次光顧都定會

燈飾公司 WING WAH CO. 363 6022

黃先生在蟬聯街開了一間舊式理髮店，以便宜的價錢為街坊提供理髮服務。



位於十三街旁的第五街，有五十多年歷史的白宮冰室因人流少，於年初被迫結業。

帶一些貓糧，給店裡的小貓吃。

人去樓空 風光不再

在鶴齡街經營了茶餐廳二十多年的鄧先生憶述，六七十年代時，十三



水果店的林先生表示，租金上升令經營困難，認為十三街的小商戶都難逃結業命運。

了。」作為水果店檔主的林先生，眼見愈來愈多連鎖超市進駐亦顯得無奈。

「本來決定將水果店於兩年後結業，但這幾年租金上升，去年更加了百分之三十，令我們經營得更吃力。」

楊伯指以前十三街雜貨店林立，但近年受到大公司壟斷，令小店難以生存。位於十三街旁的第五街，有五十多年歷史的白宮冰室亦因人流少，於年初被迫結業。「以前電視劇經常到那 取景，沒想到會結業！」

不太關心，有的居民工作早出晚歸，有的把這裡視為上公屋的中轉站，有的人租下這裡，只因上班方便，對社區、樓宇維修不太關心。」

「以前十三街附近有啟德機場，人來人往，十三條街都是酒樓，小商戶，也有很多空中服務員及地勤人員租住這裡的房子。自機場搬走後，人流大減，生意也大不如前。」楊振宇指出，近年不少商戶難以經營，紛紛搬走，取而代之的是千篇一律的車房。「食店，快餐店只做街坊生意，令小商戶變相視這裡如老人院，過得一天得一天。」

街一帶都是加工廠，製造膠花，雨衣等，近年則變成修車廠。鄧先生感嘆，很多店舖和人都已搬走，人去樓空。「自己小時候的玩伴，可以走的都走了，剩下來的都在等待清拆搬遷。」

鷹揚街的林先生回想小時候經常「通街走」，跟同學到九龍城碼頭玩耍。「以前這裡沒那麼高樓！近年人流減少，令很多舊米舖，都被淘汰

人口結構轉變 降社區凝聚力

土瓜灣區議員楊振宇認為，十三街的人口結構改變，大大降低社區的凝聚力。「以前十三街區內以核心家庭為主，兒女與父母同住，鄰里關係較好。」他指出，現時十三街的居民很多都是老業主，新移民和南亞裔人士。當子女長大搬出，加上有些長者因伴侶去世而變成獨居老人，令社區參與度自然降低。「有的老業主已經去世，有的則已搬走，人口愈來愈少。至於新移民家庭，對社區環境

區議員：重建難度高

楊振宇指出，政府於九十年代訂立包括馬頭角區的重建區，為居民帶來重建的希望。不過自土地發展局改為市建局後，當局每次公布的重建計劃都沒有涵蓋十三街。但楊振宇承認要重建十三街的難度甚高。「十三街的地積比例已用盡，收了地也不能建高樓，圖利少，令私人發展商和市建局卻步，加上業權分散，阻礙了重建計劃。」



停於舊 邁向新 夜冷店的新舊面



【本報訊】在富饒的環境，人總會貪新忘舊，專賣二手貨的夜冷店成為舊物件的歸宿。一些念舊的人會在「垃圾堆」般的夜冷店樂此不疲地尋寶，也會有人在新潮夜冷店中，覓得自己渴求已久的「潮物」。不論新舊，夜冷店都是港人的寶藏。

記者：楊婉婷 編輯：高福慧

開業 22 年，位於嘉咸街的勇利行是不少人心目中的小寶庫，更是傾吐心聲的情感垃圾筒。一頭白髮的老闆娘李展韻紅光滿面，一點也不顯老。人稱 Annie 姐的她笑容滿面地

說，「我不是靠這門生意養活，但我不捨得結業，因它充滿回憶。客人當我是一面鏡，都愛跟我談心事，聽過無數的故事。」

舊式夜冷店的形象一如大家猜想，雜物如山，通道狹小，但它與眾不同之處在於每一件貨物都有它的故事。老闆娘指她家族是賣古董的，故開業時已有一定貨源，而且店鋪位近中上環商業區，不少貿易行存放於辨房的貨辨，到年終清貨時都會成為她店鋪的貨源。及後有不少客人寄賣，甚至有人將自己辛苦收藏多年的心頭好無條件送給勇利行，讓有緣人得之。

經營勇利行多年，老闆娘遇過不少特別的客人，最感動一次是知悉小店名揚海外，「有次晚上六點我正要關門，一群日本遊客說要參觀我的店，他們出示一本介紹我店的日本雜誌，原來我的店連外國人都知道了。」

「大細路」的寶庫

採訪期間，客人張先生不斷翻找

著一堆沾滿灰塵的嬰兒玩具，「我喜歡收藏懷舊的東西，保存它們是我的興趣。」張先生指現已沒小朋友玩塑膠玩具，但卻充滿小時候的回憶，「沒有人收藏，那就由我來做。」老闆娘讚他有品味、有性格、有使命感，購買具歷史意義的過氣二手塑膠玩具以保存兒時回憶，十分難得。

張先生稱自己是「大細路」，對這些玩具舊物念念不忘。在堆積如山的貨品中覓得一對「玩具雙截棍」，他如獲至寶。張先生邊和老闆娘聊聊天，邊左翻右找，結果用八百元買了九十多個小玩意，滿載而歸。

老闆娘說，她的店裡東西都不標價，只要雙方覺得價格合理，便拍板成交，有時同一樣東西會賣不同價錢。

靠舊客支持「捱下去」

另一間舊式夜冷店大福行，十多年歷史，規模較勇利行大，賣的也截然不同。店內上至名牌手袋，下至吊衣架，應有盡有，與百貨公司無異。然而，這店與別不同是店員與客人有



通道窄小，右邊放置了不少 Annie 姐心愛的聖誕飾物。

說有笑，店內充斥的並非公事化的對答，他們甚至會友善地向老顧客推銷一些「正野」。

店內最特別的貨物，是早前唱片公司娛樂城結業清貨時，大福行中標購得的一批唱片。某些羅文、溫兆倫等巨星的唱片大碟，只能在這兒找到。店員阿智說這裡曾賣帝女花等的經典黑膠唱片，被不少人買去再上網炒賣。

被店員稱為大福行「最高主持人」的劉傳榮沒有老闆的架子，最近店舖要搬遷，他親自盤點搬貨，落手落腳與老伙計一起工作。他說店裡賣的，多是拍賣、錢債、清盤的東西，平買平賣，從中賺點小利。「做開這行，就繼續做，好多客人捧場」，劉傳榮重情，他繼續經營大福行，希望能與顧客維繫深厚的感情。

大福行多年來因租金上漲不斷搬遷，現時看似未有經營問題，但其實已承受了極大的開支壓力，劉傳榮「捱下去」，需要客人繼續捧場。

老店搬遷 熟客誓追隨

政府收購嘉咸街，令老夜冷店勇利行面臨搬遷，老闆娘感到遺憾，「我花了二十二年的時間和心血去陳列店內的貨物，搬遷後，要放回原位，只怕是不可能了。」老友張先生指即使勇利行遷走，他定必再次幫



大福行準備搬遷，門前一片混亂，但客人仍願意在混亂中尋覓心頭好。



廖志強 (Dino) 在店內為室內工程規圖，店舖成為他的工作間。



工廠單位面積大，足夠放下Dino收藏已久的傢俱。

襯，勇利行在一眾忠實顧客心中，已佔了不可取代的位置。

摩登夜冷 結合藝術與新意

開業十年的摩登夜冷，除去舊式夜冷店的固有形象，成為融合藝術和創意的新型夜冷店。店主廖志強，亦是一名室內設計師，不少破舊物件經其一雙巧手，都化腐朽為神奇，變身一件件實用且具藝術色彩的傢俱，在店內擺賣。

「我喜歡收藏東西，後來愈積愈多，會浪費了，不如公諸同好。」廖志強指經手貨物中，不少是他所喜愛的，但最終仍選擇割愛。現時摩登夜冷除擺賣積存或客人寄賣的貨品，亦會售賣自家設計傢俱。

他指將摩登夜冷變成新舊交雜的夜冷店，是因客人不懂裝飾具藝術特色的舊物或雜物，也看不出其獨特之處。但他作為設計師，則知道如何陳設夜冷貨能回復物件原來的美觀和價值。店內不少傢俱都由他「復活」，脫胎換骨成為一件具藝術美感的「新」貨。

網上夜冷 年輕人新選擇

夜冷店突破傳統，不受面積空間局限，進攻網絡世界。「孖畸」一年前創立了「畸形夜冷」，出售的全是心愛的衣服。「孖畸」之一的鄭小姐指兩人有很多不穿的衣服，放著佔空間，倒不如開店賣了賺些零錢。

「孖畸」經常透過討論區介紹網上店舖，助不少客人買得心頭好，賺到的錢對生活亦不無小補，而客人一般會繼續光顧，形成穩定客源。「畸形夜冷」，雖無固定舖位，但網絡世界有助吸引年輕客源。

「夜冷」由來

夜冷店，指賣二手貨的店舖。此字源於葡萄牙語「leilao」，意指拍賣，其後傳到廈門叫「lelang」，汕頭語再轉音為「loy-lang」，到了廣州始叫夜冷。



潘小濤

——中國情解讀先鋒

潘小濤小檔案

- 曾任《現代日報》、《星島日報》、《亞洲時報》及《蘋果日報》中國組記者。
- 零五年出任商業電台《串》節目主持人
- 著作有《國情》、《國情2：黨國體制》

【本報訊】「只要我一日還開咪，一日香港還有言論自由，我會繼續向香港市民解讀中國！」被譽為「中國問題專家」的潘小濤，見證過八九民運，又受過公安武力對待打壓採訪，但他堅信，採訪中國新聞就是需要「勇」字當頭，否則就不能將中國真實的一面呈現在香港人眼前。

記者：黃穎瑜 編輯：吳美鈴

「我小時候從來沒有想過當記者！」在傳媒界打滾了十多年的潘小濤笑言，他的傳媒之路是誤打誤撞走出來的。中學時期，潘小濤修讀理科；大學時期，他更是主修計算機科學。然而，1989年親身目擊「六四事件」，定下了他往後十多年走的「傳媒之路」。

八九民運 燃點記者心

潘小濤1989年完成高考，那些年，他有感自己「無試一身輕」，有點無所事事。他記得那時是五月中旬，他看到電視一路播放著內地學生在天安門廣場集會的場面，內心很好奇他們在幹甚麼。他抱著「小眼睛看大世界」的心態，在家人不知情下，獨自闖蕩神州。

小濤表示，八九民運的畫面至今仍然歷歷在目。那時大批與自己年齡相若的年輕人，在天安門廣場向當權者發聲，爭取民主，只希望幫助國家建構更美好的明天。這份對國家的熱愛，及爭取民主的灼熱，至今仍讓小濤肅然起敬。然而，這份熱情卻被坦克車輾碎，換來流血收場，是小濤始料不及的。

這段中國歷史上的疤痕，雖然抹殺了當時人民對民主的訴求，卻激發了小濤捍衛言論自由的決心。小濤坦言，正因看到這班大學生無畏無懼，激起了他對中國國情的追求，並萌生了他當中國組記者的決心。

其後，小濤獲聘為《現代日報》中國組記者，展開其記者生涯。由《現代日報》中國組記者到《蘋果日報》中國組採訪主任，一做便是十多年。在採訪中國新聞的過程中，「一步一驚心」。

採訪受阻 報道充公最心痛

在中國組記者生涯中，小濤最深刻的是1995年採訪華東水災時被公安拘捕。「原來神州每一個省、縣、

市各自有自己一套的規則需要遵守，在A縣你可以幹的事情，在B縣你未必可以，甚至要受刑罰。」

當年他與攝影師爬到鄱陽湖堤壩上，希望拍攝水災情況。拍攝時有兩名公安站在遠處，他當時不以為然，以為只是循例一看，但就在拍攝完畢的一刹那，公安卻將他和攝影師強行帶走。

「那一刻，完全有怕死的念頭。」小濤直言，感覺死神仿如與自己擦身而過，直到現在，他仍然猶有餘悸。「當你被公安箍頸、毆打；身處一個密室之中，房間只有我、攝影師與公安，當下簡直有絕望的念頭。」因為當時中國電訊網絡不發達，加上他們身處內地，很難聯絡救兵。

扣留期間，小濤雖要承受皮肉之苦，但令他最不甘心的，是公安將其採訪所得充公。「當你有感自己採訪與拍攝的材料是難得一見的時候，自然希望能夠讓觀眾了解這件事的來龍去脈；而公安卻搶走你的心血作品，那一刻，你會想跟公安拼命！」

儘管小濤和攝影師的心血最終化為烏有，但經此一劫，卻讓小濤更希望深入鑽研中國政治、經濟及社會等國情，渴望從立體角度了解內地文化，埋下他成為「中國問題專家」的伏線。

愈不透明 愈要解讀

「報道中國新聞，每間傳媒機構報道的角度其實大同小異，發揮不大；但解讀中國新聞，則未有人試過。」小濤認為，香港雖然名義上回歸祖國，但大多數市民對祖國仍是一知半解，故他以筆名「張凡」，在《蘋果日報》寫專欄，試試讀者反應，結果好評如潮，令他感到莫名滿足之餘，更獲得「中國問題專家」的稱譽。談到成為「中國問題專家」的原因，小濤指是源自「沙士」爆發的時期，

「當時各媒體的報道消息滿天飛，公說公有理、婆說婆有理，但最重要的是，中央並沒有明確的訊息告訴大眾。」他對中國訊息不透明大感困惑，於是著手研究這種奇怪風氣，從而得出一套自己的解讀。

「當中央政府未能對外發布訊息，八十年代有『六四』、千禧年代有『沙士』，我會解讀為中央內部未能達成共識，最終後患無窮。」小濤認為，只要中央內部有一致共識，便會迅速解決問題；否則，問題只會一直醞釀，直到爆發才會處理。

兩條腿走路 聲音文字論國事

正是這種求真、尋新的精神，2005年，小濤獲得商台邀請，主持電台節目《串》，與市民對話。每天早上九時半準時回商台，與戰友搜集資料，商討每天的主題，直至晚上十時主持節目《串》，透過大氣電波「串盡」中國事。

對小濤來說，這既是一個新挑戰，更是一個新機會。「在電台工作與做報紙差別很大。用語言表達的時候，要顯淺易明、更要多用比喻，深入淺出，讓聽眾容易明白；相反報紙則需深入剖釋。兩者的工作特質非常不同。」

展望將來，小濤期望繼續以「兩條腿走路」，於電台與報紙為港人解讀中國。「電台的穿透力強大，不消幾分鐘效果即立竿見影，而讀者則可以透過報紙深化認知。」他表示，只要能讓港人了解中國國情，他願意繼續嘗試不同媒介。

「中國與香港最大的差別，就是我們享有言論自由。」十多年的採訪經驗，令小濤體會到言論自由來之不易，呼籲港人珍惜這份無形資產。「只要我一息還開咪，一日香港還有言論自由，我會繼續向香港市民解讀中國！」

【本報訊】廣深港高速鐵路，打破菜園村的平靜。除了帶動社會關注及保育本土文化，也激發很多「寡言」的農夫變得「敢言」。馮汝竹就是其中之一。

記者：李詠珊 編輯：尤靜純

馮汝竹（阿竹）於菜園村長大，如果不是「反高鐵·保護菜園村」運動，她大概仍是位閒時種種菜的家庭主婦。因為參選區議會，阿竹廣為八鄉南的居民認識。雖然她落敗了，但當提起阿竹，當地居民就知道她人如其名，是一個「綠色」的人。她的出現，令大家關注「綠色生活」。

做對的事 不必顧慮

馮汝竹決定參選時沒有絲毫顧慮，「既然參選的門檻很低，又有朋友支持，無需要想得太複雜。」選舉工程期間，她才發現「應該要有一點顧慮」。

元朗八鄉南是個男性主導的選區，從來不曾有女性參選。參選名單上出現「馮汝竹」這個女性名字，不但為她個人帶來壓力，鄉事派中更有人向菜園村村民施壓，恐嚇他們「新村會起唔成」。

馮汝竹說參選只是做她認為對的事。政府徵收菜園村的土地興建高鐵，不但沒有諮詢村民，更是到了快將清拆時，村民才收到搬遷通知。這事令她明白到，如果有一個能與政府溝通的議員盡早傳遞訊息，通知村民有關清拆的事宜，逼遷一事可能得以避免。

她指，菜園村並不是興建高鐵首選地點，但發展商和政府的人都愛向較弱的人「開刀」，最後菜園村就

要「犧牲小我，完成大我」，代替原居民村，成為被逼遷對象。「我們來得比較後，但遲來的人都有為香港建設，得到的待遇差距不應該會這樣大」。

了解需要 為地區發言

對馮汝竹而言，參選最大的壓力並非來自對手，最難的反而是向居民傳遞自己的理念。她不時花四個小時在一條村中宣傳，談的不是政治，而是「家常便飯」，「得到別人的信任不是一朝一夕的事，所以到不同的村中就要了解清楚那裡的需要，付出真正的了解和關心，才是最重要」。

馮汝竹以「打造綠色生活網絡」的旗號勇闖政壇，十一項建議中，很多都是與保育和推動本土綠色經濟有關。馮汝竹沒有刻意地迎合區內市民的「口味」，滿足他們的需要。她堅定地表示，「這一區最有特色的地方就是『綠色』，如果我連這一區的特色都不知道，就很難保護這個地方」。

她落力向市民宣傳八鄉被遺忘的價值，「陽光、空氣和綠色的環境是這區市民天天都看到的東西，也是被他們忽略的。我希望喚醒在這裡生活的人，珍惜眼前擁有的一切。」她舉例，將軍澳的居民要爬上山才有陽光曬被，但他們一步出家門就可以曬被，應該珍惜和盡力保護八鄉的特色。

馮汝竹最後獲得 767 票，是對手得票的四分之一。雖然未能當選，但她沒有失望，「因為有 767 人與我有共同的理念，我會再花更多工夫，希望可以得到更多人的認同」。只要有人跟她說「我支持你的說法」，無論對方有沒有投票給她，她也會感到十分欣喜。

腳踏實地 敢言求真

馮汝竹現時是土地正義聯盟的社區組織幹事，希望可以「為泥土發聲」，也為一班農夫爭取更多權利。很多人認為做農夫是一件苦差，更會嘲諷他們「走得太前」，才會這樣想不開去當農夫和發展農業。但馮汝竹卻認為是其他人「走得太慢」，才「看不見也計算不了」田地和發展農業的價值。



現在馮汝竹除了為土地正義聯盟效力，不時都會回到田裡工作。

「耕田的生活，又曬又熱，又有人說把地拿去建房子更好，但我會問我自己這樣安逸的生活可以維持多久？」她憶述，二十歲的那一年，覺得二十萬是很多錢，以前二十萬可以買很大的農田，因為是「十蚊一呎地」，但現在二十萬只是一年的生活費。今天手執二十萬，只能買一個小角落的田地。

馮汝竹唏噓道，「當你明白你種出來的食物比房子更有價值，就不會想把田地賣出。香港人沒理由看不到將來再沒有地耕種的時候，一百元一斤菜也不足為怪。」可能因為農夫們都是腳踏實地的人，他們才會對「土地」別有一番體會，馮汝竹笑說，「希望人人都來踏多幾次，能被土地感化就好了」。

相比其他農夫，馮汝竹的確是較敢言的一位，這可能是與她讀新聞系出身有關，但她說自己從沒有考過。「我沒有甚麼大理想，當天只是茫無頭緒地成為新聞系學生。」

她仍記得以前讀的科目，如編輯學、採訪學等，又要讀戲劇、廣播和攝影等，幾乎全部都跟不上水平。「我只是個喜歡講事實的人，事實是這樣就這樣說出來，但很多時實話實說都會得罪人，都有代價。」雖然她從沒有想過要成為新聞工作者，骨子裡卻散發著追求真相的精神。

「菜園村」承傳農業發展

去年七月開始，馮汝竹聯同十位志願農夫一起租地種菜，再把蔬菜拿去賣。由於在新的地方耕種，需要很多時間去適應新的泥土，研究種甚麼作物，亦要了解附近的小鳥、昆蟲和野豬的習性。「南瓜、粟米、蕃薯都是野豬最喜愛吃的，我還不知道我種的紅菜頭是否它們喜歡的。如果都給



得到朋友和菜園村村民的鼓勵，馮汝竹毫無顧慮地參選區議員。

吃清光，就真的氣死我了！」

雖然辛苦勞動的成果被吃掉令人感到洩氣，但馮汝竹卻滑稽地說，「有人叫我種薑，都好，辣死牠們也好！」。

她為「反高鐵」一事令更多人，甚至菜園村的村民更珍惜耕種和田地，但同時令她反思「菜園村」這三個字的意義。他們住的地方原本不是叫菜園村，只是政府掛了一個牌來標示那個地方而已。「於我而言，菜園村是指一班從大陸來港生活了幾十年、以耕種為生、為耕種而奮鬥的人。」她很希望大家都能這樣理解「菜園村」。

馮汝竹說「趨勢」一字蠻恐怖，「趨勢」不要農業就不要，「趨勢」要地產就建樓房，但她卻希望能在這猛如洪水的「趨勢」下，支持一班默默耕耘的農夫，努力保衛正被侵略的鄉郊。

打破沈默 誓為土地發聲 ——馮汝竹





教局欠規劃 北區爆學額危機

【本報訊】雙非孕婦來港產子問題的副作用逐漸湧現，不少雙非嬰適齡入學，成北區學額的「計時炸彈」。教育局拆彈治標不治本，靠改建課室、減少留級學額來應付危機，有學校批評當局未來的政策方向模糊。立法會議員張文光則建議當局重開空置學校，增加學位供應。

記者：薛敏清 編輯：王嘉寧

學童被迫跨區就讀

上水惠州公立學校校長陳紹鴻收到消息，稱今年北區小一統一入學申請已至少超額五百多個，比去年增加近三百個。陳校長憂慮，今年能否解

決學額爆滿問題仍是未知之數。

另外，去年有二百多名北區學童被派到大埔及粉嶺等地區的學校。有家住沙頭角的六歲學童被派到大埔區入讀小學，每天需至少轉乘兩種交通工具、花約個半小時上學，飽受舟車之苦。

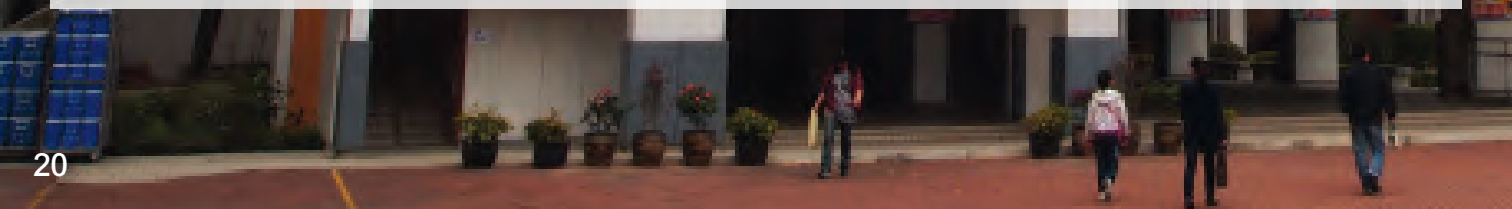
根據教育局《2011 年度小一入學報告書》，文件第四點清楚列明，小一入學統籌辦法的目的是為免幼童往返學校時路程過於遙遠。然而，居於深圳的港人子女或雙非學童，可以不受具體校網限制，選讀北區小學，

令北區學童被迫跨區就讀，有違入學統籌辦法的原意。

立法會教育界議員張文光認為，部份雙非學童居於邊境，家長為免孩子上學過於操勞，均視北區小學為入學首選，令北區校網學位短缺，減低該區學童於原區就讀的機會。

減留級學額不治本

雙非學童數目增加，殺教育局一個措手不及。陳校長批評教育局面對學額危機，只是「頭痛醫頭，腳痛醫腳」，根本沒有長遠計劃。他指，該校一年級本來有兩個留級學額，但去



年教育局在統一收生時，向該校多派一名新生，變相減少一個留級學額。據知，教育局有意沿用此做法。當局稱此舉可為北區增加少量學額，卻是以佔用留級學額為代價。

陳校長表示，該校已按教育局建議，申請將一年級由五班增至六班，但面對日後接踵而來的雙非學童，教育局未有任何配套或資源支援學校。該校需自行改建特別室為課室，教師亦要增撥時間及調節教學內容，以照顧更多雙非及跨境學童。

於北區一間小學任教的郭老師批評，教育局未向大量接收雙非學童的北區學校提供額外撥款，且未來教育

規劃方向不清晰。這令教師難以撰寫教案，亦會阻礙雙非及跨境學童適應香港教育的進程。

議員促重開空置學校

張文光認為雙非學童擁有香港居民身分，政府應讓他們與本地學童擁有平等的入學機會。他建議重開早前被殺校的空置幼稚園及小學，增加學位供應。

至於雙非中學生方面，張文光認為中學生已有能力照顧自己，政府可以考慮將學生安排到鐵路沿線上學，例如沙田區，不但解決北區學位緊張問題，同時亦可紓緩沙田區學生短缺的情況。



陳校長稱，該校需自行改建課室，又要減少留級學額應對雙非學額問題。



缺訓練場地 小型賽車難發展



【本報訊】2010年，香港唯一的小型賽車場因發生意外結業，令本土小型賽車絕跡，昔日的東南亞小型賽車一哥——香港，風光不再，車手紛紛北上另覓賽車場地。有小型賽車愛好者促請政府興建賽車場或出租場地作臨時跑道，惟政府遲遲未有回音，令小型賽車的引擎難再開動。

記者：劉敏霽 編輯：謝思明

香港小型賽車運動於1993年前發展蓬勃，每年均有國際小型賽車比賽於維多利亞公園舉行，吸引世界各地知名車手參賽。明星效應令香港參與小型賽車的人數急升，香港小型賽車會會員人數更一度高達3,000人。

身兼香港小型賽車會委員的陳啟

圖指出，香港小型賽車運動的成績過往一直在東南亞首屈一指，因香港是免稅港口，輸入器材毋須如內地般繳稅，加上會舉辦國際性賽事，最新資訊和最先進的科技都會率先流入香港。然而，自從維園小型賽車場於1993年因噪音問題停辦後，香港漸失去領導地位，賽車運動更逐漸沒落，現時香港小型賽車會會員只剩下約60人。

賽車場絕跡 新血難求

維園小型賽車場停辦後，香港只剩下幾個小規模賽車場，但這些場地都因經營困難而相繼結業，導致賽車界難以培育新血。

香港汽車會委員雲維熹表示，

1999至2000年間，有外籍人士在啟德機場客運大樓內設立小型賽車場。但由於賽車場位於室內，加上賽車使用電力運作，與正式小型賽車場不同，最後難逃結業命運。

此外，有私人小型賽車場在2007年於屯門龍鼓灘成立。陳啟圖指，香港小型賽車會曾在該處租場，每月有一星期向學生提供青訓，教授賽車製作、駕駛安全、賽車法例、比賽規則等。「賽車會舉辦了四至五次青訓，每次吸引20多名兒童參加。不過，後來該賽車場發生意外而結業，青訓學員便各散東西，令業界難以培訓賽車手。」

轉戰澳門深圳費用高

賽車愛好者陳啟圖於1989年初嘗賽車滋味，自香港的小型賽車場全部結業後，他與朋友自組車隊，轉戰澳門和深圳的場地。他們每月到當地練習一次，比賽臨近更加密至每星期一次。「每次北上練習時，我們需要與負責調校賽車零件位置的設定工程師及機械工程師同行，車費、食宿、租場需約4,000元，有時為了一個比賽，使費更高達15,000元。」

因練習賽車而要四出奔波，陳啟圖感到無奈，「沒辦法，政府不鼓勵、不重視賽車運動，加上香港沒有場



香港小型賽車運動發展停滯不前，是缺乏場所所致。
(相片由香港小型賽車網提供)



澳門政府興建賽車場，支持賽車運動發展。
(相片由香港小型賽車會提供)

地，我們只好另覓其他練習場地。」他指，為避免影響隊員工作或學業，車隊只會於周末練習。

相較香港，澳門的賽車運動發展較順利，陳啟圖指，澳門政府出資興建和管理賽車場，供市民免費使用。外地人登記成為會員後，亦可享用設施，方便車手練習、調較賽車和適應場地等。租場費只需二百元，有助減低外地車手的開支。另外，澳門政府亦積極推廣賽車運動，如舉辦賽車節等國際賽事，有效促進當地賽車運動發展。

政府拒借訓練場地

陳啟圖認為，香港是國際金融中心，運動並非重點發展項目，加上受早年非法賽車的負面影響，令政府沒有大力支持賽車運動發展。香港小型賽車會曾向政府建議，租借政府場地或解放軍場地作培訓和比賽之用，但至今毫無進展。「人家說十畫未有一撇，我們卻連半撇也沒有！」

他期望可在迪士尼樂園的大停車場或機場附近等大型空曠地方，設立臨時小型賽車場。「歐美地區流行減少興建小型賽車場，改為租用較大空地作臨時場地，省卻租金等開支。」他希望政府放寬申請場地的限制，否則會妨礙小型賽車發展。

香港汽車會委員雲維熹則認為，啟德機場舊址、將軍澳工業的空置停車場、及屯門海水化淡廠的停車場均適合興建小型賽車場。「場地是小型賽車運動盛衰的關鍵，有了賽車場，這項運動才能進一步發展。」他又指小型賽車是接觸賽車運動的最基本階段，希望更多人能從小型賽車開始，逐步升級，參與真正的賽車運動。

資助金助參加國際賽

據康樂及文化事務署資料顯示，政府會透過「體育資助計劃」向香港小型賽車會提供資助金。其中資助活動包括參與國際體育賽事、代表隊訓練、工作人員培訓，以及出席海外會議。在2011至2012年度，康文署給予香港小型賽車會約50萬元資助。

香港小型賽車會發言人鄭先生指，康文署自2000年起向該會提供資助，平均每年資助約20萬元，其中約12萬元用作參與國際體育賽事，但實際金額視乎參人數與活動數量而定。「資助金可協助運動員參加更多國際體育賽事，金額愈多，對小型賽車的發展愈大。」

至於香港小型賽車會向政府申請臨時賽車場，遲遲未獲回覆一事，地政總署未有回應。



陳啟圖表示他和車隊隊員每月最少要到澳門或深圳練習一次。



除了提供場地外，政府也需要增撥資源，培育小型賽車手。
(相片由香港小型賽車網提供)

【本報訊】今年初，年僅 15 歲的 思彥在歐洲搖搖大賽奪得單項冠軍，成為一時佳話。港產搖搖神童的出現，令曾風靡一時的搖搖再次進入港人視線。但掌聲背後，搖搖愛好者依然希望為搖搖重新定位，令大眾不再視搖搖為玩具，乃為正規運動。

記者：林偉昌 編輯：葉碧涵

今年 26 歲的搖搖玩家陳文輝表示，搖搖的樂趣在於其花式千變萬化、永無止境。他說，世界各地的搖搖玩家會拍攝自己玩搖搖的短片上載至互聯網，亦會觀看其他玩家的片段，觀摩交流，切磋技藝。

陳文輝認為，搖搖不是單純

的小玩意，「若要掌控得收放自如，非要花時間、下苦功鍛鍊不成」。另一搖搖愛好者陳俊熙指出，操控搖搖講求技巧以及全身的力量和協調性，其要求已不僅僅是娛樂消遣那麼簡單。

搖搖之所以廣為人知，源於汽水公司的宣傳推廣活動，至 90 年代初由玩具公司生產、出售。2000 年後，有關搖搖的動畫在香港播出，立刻掀起了一股熱潮，所以令坊間一直視搖搖為玩意。時至今日，搖搖熱潮雖有所減退，但如陳文輝、陳俊熙一樣的愛好者仍對搖搖不離不棄。

定位尷尬 局限搖搖發展

香港浸會大學體育學系副教授雷雄德表示，香港政府現將廣義的體育運動分成「大型體育活動」、「精英體育」和「社區體育」三個政策範疇。其中首兩項涵蓋有高度組織，即設有制度、賽規，有裁判的競賽項目。社區體育則指滾軸溜冰等運動、及踢毽、拋豆袋等民間文化。至於搖搖，則暫歸類為社區體育。

然而，因為搖搖曾由玩具公司大量生產及出售，使得大多數人視搖搖為玩具，而非正規運動。香港搖搖技術會名譽會長黃文健說：「我們以往在公園練習搖搖，常有管理人員來驅趕。」他慨嘆，香港會針對極限運動愛好者開設滑板公園等設施，但對於搖搖運動，卻沒有任何支援。他又指搖搖愛好者在公眾地方練習常遭阻攔，要四出另覓場地，例如會方會不時組織會員租用壁球室舉行集會，進行練習及交流。

雷雄德建議，一眾搖搖愛好者可整合起來，譬如成立「香港搖搖總會」的項目組織，或許可增強向政府爭取資源的議價能力。「組織可以團體名義，透過政府『社區體育會計劃』申請基金，以資助添置器材、租用地方的費用。」雷雄德又希望康樂及文化事務署能積極研究在不影響公眾的情況下，開放部分使用率較低的公園及室內體育場，以釋出多元運動發展的空間。

↑ 陳文輝表示透過搖搖技術的切磋可從而促進文化的交流。

搖搖不是玩具 搖搖玩家籲重新定位

搖搖有助肌肉協調

黃文健說，他所屬的搖搖組織不時會到學校進行示範表演，又會舉辦搖搖學習班推廣搖搖運動，但曾經有不少學校因以認為搖搖是玩具為對，對他們耍手擰頭，拒絕來訪。

雷雄德認為，搖搖對兒童身心發展益處多多。他表示搖搖講求身體協調性，尤其適合正在發育中的兒童。「小朋友對肌肉控制的能力較年長人士為佳，學習搖搖相對容易上手」。他提到，「現時的小朋友多沉迷電視、遊戲機。但當一群小朋友一起玩搖搖，則可透過動作、花式的比拼，促進良性競爭和培養進取心理，這就是所謂的 education through physical(以體育遊戲達致教育的目的)」。

另外，雷雄德又強調，在學校推廣搖搖可以營造一個融合環境，讓小朋友在接觸搖搖後，延續他們對運動的興趣；對於一些肥胖的學童，搖搖亦可促進能量消耗，逐漸提升其活動能力，以投入更多體育運動。



受制於天氣及場地所限該會的搖搖手已從公園移師室內體育館練習。



陳文輝不時會到校園示範表現向學生介紹搖搖運動。

搖搖藉電視「入屋」 攻陷童心

搖搖由一根輪軸、在兩端連接的兩片大小一樣的塑料、木頭或金屬，並繫在輪軸上的一根細繩所組成，是一項講究技巧運動。至於搖搖由誰人發明，暫則沒有定論。

據香港搖搖技術會官方網頁引述美國搖搖協會 (AYYA) 指出，搖搖最有可能來自中國，並約有 2500 多年的歷史，是繼洋娃娃後第二古老的玩具。有說古時菲律賓人會用繩綁上石塊或尖物用\來打獵，又有指搖搖曾在古希臘社會、英格蘭及法國貴族間流行過。

「Yo-Yo」這名字首次出現於 1920 年，由一位名為 Pedro Flores 的菲律賓人將其引入美國。及後，至 1929 年 Donald F. Duncan(唐諾鄧肯) 在加州三藩市看到搖搖的潛力，創立了一家搖搖公司，開始訓練示範員，並走遍美國教導和表演搖搖，又舉辦比賽以促進銷售。1932 年，鄧肯提出申請把「Yo-Yo」註冊成為商標。到了 1950 年，鄧肯做出第一隻膠製搖搖。1962 年鄧肯把搖搖在電視媒介上推廣，在小朋友群掀起了搖搖熱潮，曾經試過售出四千五百萬隻的驚人記錄。

NASA 曾帶搖搖上太空

值得一提的是，搖搖在 1985 年 4 月 12 日，由美國太空總署 (NASA) 發現號太空穿梭機帶上太空，作為太空研究計劃的一部份。研究發現搖搖的向下力量在沒有地心引力的環境下，必須以投擲方式才能旋轉反彈。

時至今日，高峰雖過，但世上喜愛搖搖的人，不論是小孩或成人，對搖搖的熱誠依然不減。



陳俊熙及其搖搖伙伴亦會應邀出席大大小小的活動。

註冊報紙一二四二號
第四十二卷 二零一二年五月

督印人 郭中實
顧問 杜耀明 黃天賜
總編輯 袁樂婷
副總編輯 黎穎芯 歐陽澄 連達曦
網絡版主編 葉天佑 高福慧
多媒體技術支援 吳美鈴
美術總監 莫紫瑩
資料庫 馮晉研
發行 鄭樂文
公關 朱嘉儀 劉雅艷 陳曉欣

編輯 黃昱 劉雅艷 鄭樂文 陳曉欣 葉碧涵 馮晉研 高福慧 謝思明 吳美鈴
尤靜純 莫紫瑩 吳美鈴 葉天佑

記者 李凱倫 薛敏清 楊婉婷 鄭愛妮 劉敏霏 許宇靖 袁婉婷 何建邦 陳翔翎
彭珏榆 丘夢琦 林穎 潘冰婉 吳嘉鈴 戴緒傑 黃穎瑜 唐亞男 李詠珊
曾映妹 黃康婷 馬蕊丹 林偉昌

出版及承印 香港浸會大學新聞系
出版及承印地址 九龍塘禧福道五號香港浸會大學傳理視藝大樓
電話 3411 7461
傳真 3411 5079
網址 <http://sanpoyan.journalism.hkbu.edu.hk>



香港浸會大學傳理學院新聞系學生刊物